

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2202/96
af 28. oktober 1996
om en støtteordning for producenter af visse citrusfrugter

(EFT L 297 af 21.11.1996, s. 49)

Ændret ved:

| | nr. | Tidende side | dato |
|--|-------|-----------------|------------|
| ► M1 Rådets forordning (EF) nr. 858/1999 af 22. april 1999 | L 108 | 8 | 27.4.1999 |
| ► M2 Rådets forordning (EF) nr. 2699/2000 af 4. december 2000 | L 311 | 9 | 12.12.2000 |

Ændret ved:

| | | | |
|--|-------|----|-----------|
| ► A1 Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union | L 236 | 33 | 23.9.2003 |
|--|-------|----|-----------|

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).



RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 2202/96

af 28. oktober 1996

om en støtteordning for producenter af visse citrusfrugter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Den nuværende situation for citrusfrugter er præget af vedvarende alvorlige afsætningsvanskeligheder for EF-produktionen; disse vanskeligheder skyldes bl.a. produktionens sortsfordeling, en for stor produktion og vilkårene for markedsføring af friske og forarbejdede citrusfrugter;

Fællesskabets udbud af citroner, grapefrugter, appelsiner og mandariner er nemlig fortsat bedre tilpasset efterspørgslen på friskvaremarkedet for visse sorters vedkommende; produktionen af klementiner er vokset betydeligt i de seneste år, så at der er opstået en overskudssituation; satsumas, som klementiner erstatter på friskvaremarkedet, er der også overskud af; en støtteordning for producenterne vil derfor kunne fremme afsætningen af de pågældende citrusfrugter med henblik på deres forarbejdning enten til saft eller segmenter;

det er hensigtsmæssigt at iværksætte denne ordning i form af kontrakter, der indgås mellem forarbejdningsvirksomhederne og producentorganisationerne, hvilket vil sikre en regelmæssig forsyning af virksomhederne, en effektiv kontrol med de produkter, der skal leveres og industrivirksomhedernes faktiske forarbejdning heraf; ordningen bør kunne sikre, at forbrugerne forsynes med kvalitetsprodukter til rimelige priser;

den nye ordning skal kunne fungere med et tilstrækkeligt antal producentorganisationer allerede fra starten; derfor forstås ved »foreløbigt anerkendt producentorganisation« i henhold til denne forordning ikke blot producentorganisationer som omhandlet i artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager ⁽⁴⁾, men også dem, der er omhandlet i artikel 13 i samme forordning;

for at tilskynde producenterne til at frembyde deres produkter til forarbejdning i stedet for til tilbagekøb vil det være hensigtsmæssigt at indføre en støtte til de producentorganisationer, der leverer citrusfrugter til forarbejdningsindustrien; støttebeløbene bør fastsættes for en overgangsperiode på seks år, således at de ved periodens udløb svarer til et fast beløb; beløbene beregnes på grundlag af det i 1995/96 bestående forhold mellem udligningstilskuddet og minimumsprisen, og for at opfylde de generelle målsætninger for den fælles markedsordning for friske produkter foretages der hvert år i overgangsperioden en gradvis nedsættelse af beløbene undtagen for klementiner og satsumas; for grapefrugter anvendes den støtte, der er fastsat for citroner;

citrusfrugtproduktionen er præget af strukturelle mangler i markedsføringen, der viser sig ved en for stor spredning af udbuddet; individuelle producenter, der leverer alle deres citrusfrugter til forarbejdning via producentorganisationerne, bør derfor omfattes af ordningen i denne forordning; af denne grund og for at sikre lige

⁽¹⁾ EFT nr. C 191 af 2. 7. 1996, s. 7.

⁽²⁾ EFT nr. C 277 af 23. 9. 1996.

⁽³⁾ EFT nr. C 212 af 22. 7. 1996, s. 88.

⁽⁴⁾ Se side 1 i denne Tidende.

▼B

behandling med sektoren for friske produkter bør det derfor fastsættes, at der i så tilfælde foretages en vis nedsættelse af støttebeløbet; af de samme strukturelle årsager er det berettiget at fastsætte et tillæg til støttebeløbet til producentorganisationer, der indgår kontrakter for flere år, og for minimumsmængder;

i forordning (EF) nr. 2200/96 er der fastsat en grænse for de mængder, der kan købes tilbage fra markedet; det bør derfor undgås, at salg til forarbejdning i tilfælde af produktionsstigning systematisk bliver en alternativ afsætningsmulighed; fastsættelse af en forarbejdningstærskel, hvis overskridelse, beregnet på grundlag af gennemsnittet af tre produktionsår, medfører en nedsættelse af støtten i det indeværende produktionsår, synes at være en foranstaltning, der kan sikre dette mål; der bør derfor fastsættes faste tærskler på grundlag af gennemsnittet af de mængder, der er ydet udligningstilskud for i en referenceperiode; der skal være mulighed for at indføre en forskudsordning, da det er muligt at nedsætte støtten ved udgangen af produktionsåret, hvis der sker en overskridelse af de fastsatte forarbejdningstærskler;

bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2200/96 bør finde anvendelse på forarbejdede citrusfrugter, således at bestemmelser og kontrolorganer ikke overlapper hinanden; der bør også indføres sanktioner for at sikre ensartet anvendelse af den nye ordning i hele Fællesskabet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der indføres en EF-støtteordning for producentorganisationer, der leverer visse citrusfrugter, der er høstet i Fællesskabet, til forarbejdning. Denne ordning omfatter:

- a) citroner, grapefrugter, appelsiner, mandariner og klementiner, der forarbejdes til saft
- b) klementiner og satsumas, der opskæres i segmenter.

Artikel 2

1. Den i artikel 1 omhandlede ordning er baseret på kontrakter mellem producentorganisationer, der er anerkendt eller foreløbigt anerkendt i henhold til forordning (EF) nr. 2200/96, og forarbejdningsvirksomheder eller lovligt oprettede sammenslutninger eller foreninger heraf.

2. Disse kontrakter indgås inden en bestemt dato og for en minimumsperiode, der begge fastlægges efter proceduren i artikel 45 i forordning (EF) nr. 2200/96. Kontrakterne skal bl.a. indeholde oplysninger om de mængder, de vedrører, leverancernes fordeling i tid, den pris, der skal betales producentorganisationerne, og om forarbejdningsvirksomhedens forpligtelse til at forarbejde de produkter, der omfattes af kontrakterne.

3. Når kontrakterne er indgået, fremsendes de til de pågældende medlemsstaters myndigheder, der forestår kvalitets- og kvantitetskontrollen:

- a) af de produkter, producentorganisationerne leverer til forarbejdningsvirksomhederne
- b) af forarbejdningsvirksomhedernes faktiske forarbejdning af de leverede produkter.

▼M2

Artikel 3

1. Der ydes støtte til producentorganisationerne for de mængder, der leveres til forarbejdning i henhold til de kontrakter, som er nævnt i artikel 2.

2. Støttens størrelse er anført i tabel 1 i bilag I.

▼ M2

Dog gælder følgende:

- a) hvis den kontrakt, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, vedrører flere produktionsår og en minimumsmængde af citrusfrugter, der skal fastlægges efter proceduren i artikel 46 i forordning (EF) nr. 2200/96, er støtten som anført i tabel 2 i bilag I
 - b) for mængder, der leveres ifølge artikel 4, er støtten som anført i tabel 3 i bilag I.
3. Medlemsstaterne udbetaler støtten til producentorganisationerne efter disses ansøgning, så snart kontrolmyndighederne i den medlemsstat, hvor forarbejdningen foretages, har konstateret, at de produkter, der var omfattet af kontrakter, er leveret til forarbejdningsindustrien, jf. dog artikel 5.

Den støtte, producentorganisationen modtager, udbetales til dens medlemmer.

4. Der vedtages foranstaltninger efter proceduren i artikel 46 i forordning (EF) nr. 2200/96 for at sikre, at forarbejdningsvirksomhederne overholder forpligtelsen til at forarbejde de produkter, der leveres af producentorganisationerne.

▼ B*Artikel 4*

1. Producentorganisationerne lader den i nærværende forordning fastsatte støtteordning gælde for individuelle producenter, der ikke er medlemmer af nogen sådan organisation, og som forpligter sig til at lade producentorganisationerne markedsføre deres samlede citrusfrugtproduktion, der er beregnet til forarbejdning, og som erlægges en afgift herfor, der er begrundet i organisationens ekstraomkostninger ved iværksættelsen af nærværende stykke.

2. Når stk. 1 anvendes,

- a) udbetales den støtte, som producentorganisationen modtager, til den pågældende individuelle producent
- b) kan de mængder, som de individuelle producenter leverer, ikke inkluderes i de flerårige kontrakter, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, litra a).

▼ M2*Artikel 5*

1. For Fællesskabet og for hver producerende medlemsstat fastsættes der en forarbejdningstærskel dels for hvert af de tre produkter citroner, appelsiner og grapefrugter, dels for produktgruppen mandariner, klementiner og satsumas. Tærsklerne er anført i bilag II.

2. Overskrides en EF-forarbejdningstærskel, nedsættes den støtte, der er fastsat for det pågældende produkt i henhold til artikel 3, stk. 2, i hele den medlemsstat, hvor forarbejdningstærsklen er overskredet.

Ved anvendelsen af første afsnit beregnes overskridelsen af en tærskel ved at tærsklen sammenholdes med den gennemsnitlige mængde, der er forarbejdet med støtte i henhold til denne forordning i de tre produktionsår eller tilsvarende perioder, der går forud for det produktionsår, støtten skal fastsættes for.

Ved beregningen af, hvor stor overskridelsen af de enkelte medlemsstaters tærskler er, fordeles de mængder, som en medlemsstat har fået tildelt, men ikke forarbejdet, dog forholdsmæssigt på de øvrige medlemsstaters tærskler.

Støtten nedsættes i forhold til overskridelsen af den pågældende tærskel.

3. Medlemsstaterne kan opdele den nationale tærskel for små citrusfrugter i to undertærskler, nemlig små citrusfrugter bestemt til forarbejdning til segmenter og små citrusfrugter bestemt til forarbejdning til saft.

▼ M2

De medlemsstater, der gør brug af denne mulighed, underretter Kommissionen herom.

Overskrider den nationale tærskel, nedsættes støtten, jf. stk. 2, for de to undertærskler i forhold til den konstaterede overskridelse af den pågældende undertærskel.

▼ M1*Artikel 6*

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, bl.a. vedrørende udbetaling af støtte, kontrolforanstaltninger og sanktioner, produktionsår, mindstekravene til de råvarer, der leveres til forarbejdning, den i artikel 5, stk. 2, omhandlede tilsvarende periode og de økonomiske følger af tærskeloverskridelser vedtages efter proceduren i artikel 46 i forordning (EF) nr. 2200/96.

▼ B*Artikel 7*

Afsnit VI om medlemsstaternes og Fællesskabets kontrol i forordning (EF) nr. 2200/96 gælder for kontrol med overholdelse af nærværende forordning.

Artikel 8

Hvis det bliver nødvendigt at indføre foranstaltninger for at lette overgangen fra den tidligere ordning til ordningen i denne forordning eller for at anvende de mekanismer, der ikke afskaffes ved denne forordning, vedtages disse efter proceduren i artikel 45 i forordning (EF) nr. 2200/96.

Artikel 9

Kommissionen forelægger Rådet en rapport om anvendelsen af denne ordning samt eventuelt passende forslag, når ordningen i denne forordning har fungeret i to år.

Artikel 10

De i denne forordning fastsatte foranstaltninger anses for interventioner til regulering af landbrugsmarkedene som omhandlet i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik⁽¹⁾. De finansieres af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen.

Artikel 11

Følgende forordninger ophæves med virkning fra datoen, fra hvilken nærværende forordning finder anvendelse:

- Rådets forordning (EØF) nr. 1035/77 af 17. maj 1977 om særlige foranstaltninger til fremme af afsætningen af produkter forarbejdet på basis af citroner⁽²⁾
- Rådets forordning (EF) nr. 3119/93 af 8. november 1993 om særlige foranstaltninger til fremme af forarbejdning af visse citrusfrugter⁽³⁾.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra produktionsåret 1997/98.

⁽¹⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95 (EFT nr. L 125 af 8. 6. 1995, s. 1).

⁽²⁾ EFT nr. L 125 af 19. 5. 1977, s. 3. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1199/90 (EFT nr. L 119 af 11. 5. 1990, s. 61).

⁽³⁾ EFT nr. L 279 af 12. 11. 1993, s. 17.

▼B

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ **M2***BILAG I*▼ **B****Støttebeløb som omhandlet i artikel 3**

TABEL 1

(ECU/100 kg netto)

| | Produkti- onsåret 1997/98 | Produkti- onsåret 1998/99 | Produkti- onsåret 1999/2000 | Produkti- onsåret 2000/01 | Produkti- onsåret 2001/02 | Produkti- onsåret 2002/03 og følgende produkti- onsår |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|
| citroner | 9,36 | 9,31 | 9,25 | 9,21 | 9,15 | 9,10 |
| grapefrugter | 9,36 | 9,31 | 9,25 | 9,21 | 9,15 | 9,10 |
| appelsiner | 10,03 | 9,98 | 9,94 | 9,89 | 9,85 | 9,80 |
| mandariner | 11,31 | 10,86 | 10,42 | 9,98 | 9,54 | 9,10 |
| klementiner | 8,90 | 8,95 | 8,99 | 9,03 | 9,07 | 9,10 |
| satsumas | 7,34 | 7,69 | 8,04 | 8,40 | 8,75 | 9,10 |

TABEL 2

(ECU/100 k netto)

| | Produkti- onsåret 1997/98 | Produkti- onsåret 1998/99 | Produkti- onsåret 1999/2000 | Produkti- onsåret 2000/01 | Produkti- onsåret 2001/02 | Produkti- onsåret 2002/03 og følgende produkti- onsår |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|
| citroner | 10,76 | 10,70 | 10,64 | 10,59 | 10,52 | 10,47 |
| grapefrugter | 10,76 | 10,71 | 10,64 | 10,59 | 10,52 | 10,47 |
| appelsiner | 11,54 | 11,48 | 11,43 | 11,37 | 11,33 | 11,27 |
| mandariner | 13,00 | 12,49 | 11,99 | 11,48 | 10,97 | 10,47 |
| klementiner | 10,26 | 10,30 | 10,34 | 10,38 | 10,42 | 10,47 |
| satsumas | 8,44 | 8,85 | 9,25 | 9,66 | 10,06 | 10,47 |

TABEL 3

(ECU/100 kg netto)

| | Produkti- onsåret 1997/98 | Produkti- onsåret 1998/99 | Produkti- onsåret 1999/2000 | Produkti- onsåret 2000/01 | Produkti- onsåret 2001/02 | Produkti- onsåret 2002/03 og følgende produkti- onsår |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|
| citroner | 8,42 | 8,38 | 8,33 | 8,28 | 8,23 | 8,19 |
| grapefrugter | 8,42 | 8,38 | 8,33 | 8,28 | 8,23 | 8,19 |
| appelsiner | 9,03 | 8,98 | 8,95 | 8,90 | 8,86 | 8,82 |
| mandariner | 10,17 | 9,78 | 9,38 | 8,98 | 8,59 | 8,19 |
| klementiner | 8,03 | 8,06 | 8,09 | 8,13 | 8,16 | 8,19 |
| satsumas | 6,61 | 6,92 | 7,24 | 7,56 | 7,88 | 8,19 |

▼ **A1***BILAG II***Forarbejdningstærskler nævnt i artikel 5***Friske råvarer*

(ton) nettovægt

| | | Appelsiner | Citroner | Grapefrugter | Små citrusfrugter |
|--------------------|------------|------------|----------|--------------|-------------------|
| EF-tærskler | | 1 518 982 | 513 650 | 22 000 | 390 000 |
| Nationale tærskler | Grækenland | 280 000 | 27 976 | 799 | 5 217 |
| | Spanien | 600 467 | 192 198 | 1 919 | 270 186 |
| | Frankrig | i.r. | i.r. | 61 | 445 |
| | Italien | 599 769 | 290 426 | 3 221 | 106 428 |
| | Cypern | 18 746 | 3 050 | 16 000 | 6 000 |
| | Portugal | 20 000 | i.r. | i.r. | 1 724 |

i.r. = ikke relevant